

Fukkatsusetsu Dai 5 Shujitsu B Nen

5th Sunday of Easter Year B

April 29, 2018

Dai-ichi Rōdoku (First Reading)

Shitotachi no Senkyō (Acts of the Apostles)

Sono hi, Sauro wa Erusalem ni tsuki, deshi no nakama ni kuwawarō toshita ga, mina wa kare wo deshi da to wa shinjinaide osoreta. Shikashi, Barnaba wa, Sauro wo tsurete shitotachi no tokoro e annai shi, Sauro ga tabi no tochuu de Shu ni de-ai, Shu ni katari-kakerare, Damasco de Iesu no na ni yotte daitan ni senkyō shita shidai wo setsumeishi shita. Sore de, Sauro wa Erusalem de shitotachi to jiyuu ni iki-kishi, Shu no na ni yotte osorezu ni oshieru yō ni natta. Mata, Girisha-go wo hanasu Yudaya-jin to katari, giron mo shita ga, karera wa Sauro wo korosō to neratte ita. Sore wo shitta kyōdaitachi wa, Sauro wo tsurete Kaisaria ni kudari, soko kara Tarsus e shuppatsu sasete.

Kōshite, kyōkai wa Yudaya, Galilea, Samaria no zenchihō de heiwa wo tamochi, Shu wo osore, Seirei no nagusame wo uke, kiso ga katamatte hatten shi, shinja no kazu ga fuete itta.

Kami ni kansha

Tōshō Shihen (Responsorial Psalm)

(Response): Kami ni mukatte yorokobi utai

Kansha no uta wo sasageyō

1. Kami no megumi ni yotte, tami no tsudoi de sambi wo sasage
Kami wo osoreru hitobito no mae de, watashi wa chikai wo hatasu.
Mazushii hito wa kate ni megumare,
Kami wo motomeru hito wa sambi wo sasageru.

2. Tōku chi no hate made, subete no mono ga Kami ni tachi-kaeri,
Ikiru yorokobi de karera no kokoro wa itsumo mitasareru.
Shokoku no tami wa Kami no mae ni hiza wo kagameru.
Watashitachi no kuni wa Kami no mono, Kami wa shokoku wo
osamerareru.
3. Karera wa Shu no waza wo tsugi no sedai ni katari-tsugi,
Ato kara umarete kuru tami ni,
Kami no waza,
Sono sukui wo tsuge-shiraseru

Dai-ni Rōdoku (Second Reading)

Shito Yohane no Tegami (Letter of the Apostle John)

Kotachi yo, kotoba ya kuchisaki dake de wa naku, okonai wo motte seijitsu ni ai shi-aou. Kore ni yotte, watashitachi wa jibun ga shinri ni zoku shite iru koto wo shiri, Kami no mi-mae de anshin dekimasu. Kokoro ni semerareru koto ga arō to mo. Kami wa, watashitachi no kokoro yori mo ookiku, subete wo gozonji dakara desu. Ai suru mono tachi, watashitachi wa kokoro ni semerareru koto ga nakereba, Kami no mi-mae de kakushin wo motsu koto ga deki, Kami ni negau koto wa nan de mo kanaeraremasu. Watashitachi ga Kami no okite wo mamori, mi-kokoro ni kanau koto wo okonatte iru kara desu. Sono okite to wa, Kami no ko Iesu Kristo no na wo shinji, kono kata ga watashitachi ni mejirareta yō ni, tagai ni ai shi-au koto desu. Kami no okite wo mamoru hito wa, Kami no uchi ni itsumo todomari, Kami mo sono hito no uchi ni todomatte kudasaimasu. Kami ga watashitachi no uchi ni todomatte kudasaru koto wa, Kami ga ataete kudasatta "Rei" ni yotte wakarimasu.

Kami ni kansha

Alleluya

Alleluya, Allelu~ya, Alle~~~~lu~~ya~

Watashi no uchi ni todomarinasai. Watashi mo anatagata no uchi ni iru

Watashi ni todomaru hito wa ooku no mi wo musubu.

Alleluya, Allelu~ya, Alle~~~~lu~~ya~

Fukuin (Gospel)

Yohane ni yoru Fukuin (Gospel according to John)

Sono toki, Iesu wa deshitachi ni iwareta. "Watashi wa makoto no budō no ki, watashi no Chichi wa nōfu de aru. Watashi ni tsunagatte inagara, mi wo musubanai eda wa mina, Chichi ga tori-nozokareru. Shikashi, mi wo musubu mono wa mina, iyo-iyo yutaka ni mi wo musubu yō ni te-ire wo nasaru. Watashi no hanashita kotoba ni yotte, anatagata wa sude ni kiyoku natte iru. Watashi ni tsunagatte inasai. Watashi mo anatagata ni tsunagatte iru. Budō no eda ga, ki ni tsunagatte inakereba, jibun de wa mi wo musubu koto ga dekinai yō ni, anatagata mo, watashi ni tsunagatte inakereba, mi wo musubu koto ga dekinai. Watashi wa budō no ki, anatagata wa sono eda de aru. Hito ga watashi ni tsunagatte ori, watashi mo sono hito ni tsunagatte ireba, sono hito wa yutana ni mi wo musubu. Watashi wo hanarete wa, anatagata wa nani mo dekinai kara de aru. Watashi ni tsunagatte inai hito ga ireba, eda no yō ni soto ni nage-suterarete kareru. Soshite, atsumerare, hi ni nage-irerarete yakarete shimau. Anatagata ga watashi ni tsunagatte ori, watashi no kotoba ga anatagata no uchi ni itsumo aru naraba, nozomu mono wo nandemo negainasai. Sō sureba kanaerareru. Anatagata ga yutaka ni mi wo musubi, watashi no deshi to naru nara, sore ni yotte, watashi no Chichi wa eikō wo o-uke ni naru."

Kristo ni sambu.

Shito Shinjō (Apostles' Creed)

Tenchi no sōzōshu,

zennō no Chichi de aru Kami wo shinjimasu.

Chichi no hitorigo, watashitachi no Shu Iesu Kristo wo shinjimasu.
Shu wa Seirei ni yotte yadori,
otome Maria kara umare,
Poncio Pilato no moto de kurushimi wo uke,
juujika ni tsukerarete shi ni, hōmurare,
yomi ni kudari, mikkame ni shisha no uchi kara fukkatsu shi,
ten ni nobotte,
zennō no Chichi de aru Kami no migi no za ni tsuki,
seisha to shisha wo sabaku tame ni koraremasu.
Seirei wo shinji, sei naru fuhēn no kyōkai,
seito no majiwari, tsumi no yurushi,
karada no fukkatsu, eien no inochi wo shinjimasu. Amen.

Kyōdō Kigan (General Intercessions)
--

Priest: Itsumo tomo ni ite kudasaru Kami ni shinrai shite inorimashō

1. Kristo no shi to fukkatsu ni musubare, Seirei no ibuki ni ikasareru watashitachi ga, hibi no seikatsu to okonai wo tōshite Kami no ai wo akashi suru koto ga dekimasu yō ni.

All: Kami wa inochi no michi wo shimeshi, yutaka na ai wo sosogareru.

2. Hito no tsukuri-dasu mono no genkai ya morosa wo satori, Kami no megumi ni kansha shite, watashitachi ga tomo ni kurasu chikyuu kankyō wo yori yoi mono toshite ikemasu yō ni.
3. Koritsu shita naka de, yuku te wo motomete iru hitobito ni michi wo shimeshite kudasai. Kokoro wo hirakeru, arata na tsunagari ga umare, sasaerarete ikimasu yō ni.